

DECLARATION OF PERFORMANCE According to Regulation (EU) n. 305/2011
LEISTUNGSDEKLÄRUNG Gemäss der Verordnung (EG) n. 305/2011
DÉCLARATION DE PERFORMANCE Selon le règlement (UE) n. 305/2011
IZJAVA O SVOJSTVIMA Prema Uredbi (EU) br. 305/2011

1. Unique identifier code for product-type: Roomheater burning solid fuel without hot water supply. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwassererzeugung. Code d'identification unique du produit type: Système de chauffage à combustible solide sans production d'eau chaude. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda: Uređaj na kruto gorivo bez pripreme potrošne tople vode.		XENA MINI SCHWARZ	
2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product : Typen, Chargen oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts: Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction: Tip, serija ili serijski broj ili bilo koji drugi element kojim se omogućuje identifikacija građevnog proizvoda:		A15-49500.R00	
3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer: Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts: Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable: Namjeravana uporaba ili uporabe građevnog proizvoda, u skladu s primjenjivim usklađenim tehničkim specifikacijama, kako je predvidio proizvođač:		Romheater burning solid fuel for heating and additional heating of residential and social rooms, standard environment without the explosion hazard and the presence of volatile substances, without hot water production. The fireplace stoves are designed for intermitted operation. Raumheizer für feste Brennstoffe für die Beheizung und unterstützende Beheizung von Wohn- und Sozialräumen konzipiert, für Standardumgebungen ohne Explosionsgefahr und Anwesenheit flüchtiger Substanzen bzw. Gase. Die Raumheizer sind für den Zeitbrandbetrieb ausgelegt. Système de chauffage à combustible solide pour habitations et espaces publics, c'est-à-dire des environnements usuels sans substances inflammables et risque d'explosion, le tout sans production d'eau chaude. Le système est conçu pour une utilisation périodique Uređaj na kruto gorivo za grijanje i dodatno zagrijavanje stambenih i javnih prostorija, normalnog okruženja bez opasnosti od eksplozije i zapaljivih tvari, bez proizvodnje tople vode. Uređaj je predviđen za povremeno loženje.	
4 Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer: Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers: Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant: Ime, registrirani trgovački naziv adresa proizvođača		Thermia d.o.o, Buzin, Buzinski prilaz 2, HR-10010 Zagreb, Kroatien	
5.Name and contact address of the authorised representative: Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten: Nom et adresse de contact du mandataire: Ime i kontaktna adresa ovlaštenog predstavnika:		---	
6.System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product (Annex 5): System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts: Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction (Annexe 5): Sustav ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava građevnog proizvoda:		System 3	
7.Notified body: Benannte Stelle Laboratoire notifié Prijavljeni laboratorij:	Eco-Flamme Kft. Béke út 5., H-5435 Martfű, Hungary Kennnummer: NB 3201	Test report number . Nummer des Prüfberichts Número de informe de prueba Broj ispitnog izvješća :	Nr. R-1004340030008-1

8. Essential characteristics/ Wesentliche Merkmale/ Performance déclaré/ Osnovna svojstva					
Harmonised technical specifications/ Harmonisierte technische Spezifikation/ Spécifications/ Usklađena tehnička specifikacija		EN 16510			
Essential characteristics/ Wesentliche Merkmale/ Caractéristiques essentielles/ Bitne značajke			Performance/ Leistung/ Performances/ Svojstva		
Fire safety/ Brandschutz / Sécurité incendie/ Sigurnost od požara					
Resistance to fire/ Feuerbeständigkeit/ Résistance au feu/ Reakcija na vatru/			A1		
Minimum distance from combustible materials Mindestabstand von brennbaren Materialien Distance minimale de sécurité aux matériaux combustibles Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala	Rear/ Rückseite/ Arrière/ Pozadi: [mm]	Side/ Seite/ Côté/ Bočno: [mm]	Front/ Vordeseite/ Avant/ Ispred: [mm]	Ceiling/ Decke/ Plafond/ Iznad: [mm]	Floor/ Unterseite/ Fondo/ Pod: [mm]
	200	400	850	NDP	500
Fuel leakage risk/ Gefahr Brennstoffaustritt/ Risque de fuite de combustible /Rizik od ispadanja izgorenog drveta/			Pass/Erfüllt/Passe/U skladu		
Surface temperature /Oberflächentemperatur/ Température de surface/ Površinska temperature:			Pass/Erfüllt/Passe/U skladu		
Electrical safety/Elektrische Sicherheit/ Sécurité électrique/ Električna sigurnost:			NDP		
Accessibility and cleaning/ Zugänglichkeit und Reinigung/ Facilité d'accès et nettoyage/ Pristupačnost i čišćenje:			Pass/Erfüllt/Passe/U skladu		
Combustion products emission 13% O ₂ (CO, dust, NOx, CxHy) Emission von Verbrennungsprodukten 13% O ₂ (CO, Staub, NOx, CxHy) Émission des produits de combustion 13% O ₂ (CO, poussière, NOx, CxHy) Ispuštanje produkata izgaranja 13% O ₂ (CO, prašina, NOx, CxHy)			CO [mg/m ³]		1074
			dust [mg/m ³]		39
			NOx [mg/m ³]		75
			CxHy [mg/m ³]		80
Maximalni radni tlak/ Maximum operating pressure Maximaler Betriebsdruck/ Pression maximale de service			NDP		
Fume temperature/ Rauchgastemperatur/ Température des fumées/ Temperatura dima			280 °C		
Mechanical strenght (to support the fireplace)/ Mechanische Festigkeit (um der Kamin zu tragen/ Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)/ Mehanički otpor (za nošenje dimnjaka/dimovoda)			NDP		
Thermal performance/Termische Leistungen/ Performance thermique/ Termalna izlazna snaga:		Pass/Erfüllt/Passe/U skladu			
Rated power/Nennleistung/ Puissance nominale/ Nazivna snaga: [kW]		7 kW			
Power output of the environment/Der Umgebung gelieferte Leistung/ Puissance rendue au milieu/ Snaga grijanja prostorije:		7,1 kW			
Power transferred to water/Dem Wasser gelieferte Leistung/ Puissance rendue à l'eau/ Snaga prenesena na vodu:		NDP			
Stupanj iskorištenja / Efficiency/ Wirkungsgrad/ Rendement η[%]		80,0 %			
Statement relating to dangerous substances / Erklärung zu gefährlichen Stoffen / Déclaration relative aux substances dangereuses / Izjava o opasnim tvarima		No dangerous substances according to REACH / Keine gefährlichen Stoffe gemäß REACH / Aucune substance dangereuse conformément au règlement REACH / Nema opasnih tvari u skladu s REACH-om			
9. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 8 Svojstva proizvoda iz točke 1. i 2. je u skladu s objavljenim svojstvom iz točke 8.					
10. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant Ova izjava o svojstvima objavljena je pod isključivom odgovornošću proizvođača					
11. A copy will be supplied on request / Eine Kopie wird auf Anfrage zur Verfügung gestellt / Une copie sera fournie sur demande / Kopija će biti dostavljena na zahtjev					
Name, function and signature/ Positionsbezeichnung/Nom, ponction et ignature/ Potpis, ime i funkcija			Josip Šeje, General Manager		
Date of issue/ Datum der Ausstellung/ Date d'émission/ Datum izdavanja			01.01.2025.		